

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE



Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

Versiune

: 5.08

## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

### 1.1 Identificator de produs

**Nume produs** : PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**Cod produs** : 00220698

#### Alte moduri de identificare

Indisponibil.

### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

**Utilizarea produsului** : Aplicații profesionale, Utilizat prin pulverizare.

**Utilizarea substanței/ amestecului chimic periculos** : Acoperire.; Agent de întărire.

**Utilizare contraindicată** : Produsul nu este destinat, etichetat sau ambalat pentru consum.

### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

**Adresa e-mail a persoanei responsabile pentru această FTS** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

#### Organism consultativ național/Centru pentru otrăviri

+40 21 599 2300

021 112 (24/7)

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

**Definiția produsului** : Amestec

**Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

Acest produs este clasificat ca periculos conform Regulamentului (CE) 1272/2008, modificat.

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.2 Elemente de etichetare

Pictograme de pericol

:



Cuvânt de avertizare

: Atenție

Fraze de pericol

: Provoacă iritarea pielii.  
Poate provoca o reacție alergică a pielii.  
Provoacă o iritare gravă a ochilor.  
Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

### Fraze de precauție

Prevenire

: Purtați mănuși de protecție. Purtați echipament de protecție a ochilor sau a feței. Evitați dispersarea în mediu. Evitați să inspirați vaporii. Spălați-vă bine după utilizare.

Intervenție

: Colectați scurgerile de produs.

Depozitare

: Nu se aplică.

Eliminare

: Aruncați conținutul și recipientul în conformitate cu toate reglementările locale, regionale, naționale și internaționale.  
P280, P273, P261, P264, P391, P501

Elemente suplimentare ale etichetei

: Conține componenți epoxidici. Poate provoca o reacție alergică.

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

: Nu se aplică.

### Cerințe speciale privind ambalarea

Containerele trebuie să fie prevăzute cu mecanisme de închidere care să nu poată fi deschise de copii

: Nu se aplică.

Semnalare tactilă a pericolului

: Nu se aplică.

### 2.3 Alte pericole

Produsul îndeplinește criteriile pentru PBT sau vPvB

: Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

Alte pericole care nu aparțin clasificării

: Necunoscute.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri : Amestec

Denumire produs / ingrediente	Identificatori	% din greutate	Clasificare	Concentrația specifică limite, factori M și ATE	Tip
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	REACH #: 01-2119456619-26 CE: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Index: 603-073-00-2	≥50 - ≤75	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	CAS: SUB140549	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
oxiran, derivați mono[ (alchiloxi C12 14-)metil].	REACH #: 01-2119485289-22 CE: 271-846-8 CAS: 68609-97-2 Index: 603-103-00-4	≥5.0 - ≤10	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317  <b>Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.</b>	-	[1]

Nu există alte ingrediente care, conform cunoștințelor actuale ale furnizorului și în concentrațiile aplicabile, să fie clasificate ca periculoase pentru sănătate sau mediu, sunt PBT sau vPvB sau sunt substanțe cu nivel de îngrijorare echivalent, ori li s-a atribuit o limită de expunere la locul de muncă și astfel să implice indicarea la această secțiune.

### Tip

[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu

Limitele expunerii ocupaționale, dacă există, sunt enumerate în secțiunea 8.

**Substanțele neînregistrate cu număr CAS sunt marcate cu codul SUB.**

## SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Contact cu ochii** : Scoateți lentilele de contact, Spălați cu apă curată, proaspătă, ținând pleoapele deschise, timp de cel puțin 10 minute și se va consulta imediat medicul.
- Inhalare** : A se scoate la aer curat. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. Dacă nu respiră, dacă respirația este neregulată sau dacă survine stopul respirator, se va face respirație artificială sau se va administra oxigen de către personalul calificat.
- Contact cu pielea** : Îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată. Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. A NU se folosi solvenți sau diluanți.
- Ingerare** : În caz de înghițire, se va consulta de urgență medicul și i se va arăta recipientul sau eticheta. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. NU provocați vomă.
- Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor** : Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Poate fi periculos pentru persoana care acordă asistență prin respirație gură-la-gură. Înainte de a scoate îmbrăcămintea contaminată, spălați-o temeinic cu apă sau purtați mănuși.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Romanian (RO)

Romania

România

3/16

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

### Posibile efecte grave asupra sănătății

- Contact cu ochii** : Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- Inhalare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
- Contact cu pielea** : Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- Ingerare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

### Semne / simptome de supraexpunere

- Contact cu ochii** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
dureri sau iritații  
lăcrimare  
roșeață
- Inhalare** : Nu există date specifice.
- Contact cu pielea** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
iritații  
roșeață
- Ingerare** : Nu există date specifice.

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

- Observații pentru medic** : Tratamentul va fi aplicat în funcție de simptome. Contactați imediat specialistul în tratarea otrăvirilor dacă au fost ingerate sau inhalate cantități mari.
- Tratamente specifice** : Nu se impune nici un tratament specific.

## SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

- Mijloace de stingere corespunzătoare** : Stingeți incendiul din imediata vecinătate cu un agent de stingere corespunzător.
- Mijloace de stingere necorespunzătoare** : Necunoscute.

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

- Pericole provenind de la substanță sau amestec** : În urma expunerii la foc sau căldură, presiunea va crește și recipientul poate exploda. Acest material este toxic pentru ființele acvatice cu efecte de lungă durată. Apa de incendiu contaminată cu acest material trebuie să fie colectată pentru a nu permite deversarea ei în cursuri de apă, drenaje sau canalizare.
- Produse cu combustie periculoasă** : Printre produșii de descompunere se pot număra și următoarele materiale:  
oxizi de carbon  
compuși halogenați

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

- Precauții speciale pentru pompieri** : Dacă a izbucnit un incendiu, izolați imediat zona, evacuând toate persoanele din apropiere. Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare.
- Echipamentul de protecție special pentru pompieri** : Pompierii trebuie să poarte echipament de protecție corespunzător și aparat de respirație autonom (SCBA) cu mască completă, funcționând cu presiune pozitivă. Îmbrăcămintea pentru pompieri (inclusiv căști, cizme și mănuși de protecție), conformă cu standardul european EN 469, va furniza un nivel de protecție de bază în caz de accidente chimice.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

- Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență** : Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Evacuați zonele înconjurătoare. Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție. Nu atingeți și nu pășiți prin materialul împrăștiat. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. A se asigura o ventilație adecvată. În cazul în care ventilația nu este corespunzătoare, purtați aparat respirator adecvat. Purtați echipament de protecție personală adecvat.
- Pentru personalul care intervine în situații de urgență** : Dacă este necesară îmbrăcăminte specială pentru abordarea deversatului, aveți în vedere orice informație de la Secțiunea 8 privind materialele adecvate și inadecvate. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

- : Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. A se anunța autoritățile competente în cazul în care produsul a poluat mediul înconjurător (canalizarea, cursurile de apă, solul sau aerul). Material poluant pentru apă. Poate fi pericolos pentru mediu dacă este degajat în cantități mari. Colectați scurgerile de produs.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

- Împrăștiere ușoară** : A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Diluați cu apă și spălați dacă este solubil cu apă. Alternativ, sau dacă este insolubil cu apa, absorbiți un material uscat inert și puneți într-un container pentru deșeuri adecvat. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.
- Împrăștiere masivă** : A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Abordați deversarea din amonte pe direcția vântului. Împiedicați pătrunderea în canalizări, cursuri de apă, subsoluri sau spații închise. A se trata pierderile prin scurgere într-o stație de epurare sau a se executa următoarele acțiuni. A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Materialul absorbant contaminat poate prezenta aceleași pericole ca și produsul vărsat.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

- : Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență.  
Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat.  
Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

## SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

- Măsuri de protecție** : Îmbrăcați-vă cu echipamentul personal de protecție corespunzător (a se vedea secțiunea 8). Persoanele cu antecedente de sensibilizare a pielii nu trebuie angajate în nici unul din procesele în care este utilizat acest produs. A se evita contactul cu ochii, pielea sau îmbrăcăminte. Nu ingerați. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. Evitați dispersarea în mediu. A se păstra în recipientul original sau într-un alt recipient aprobat, confecționat dintr-un material compatibil, închis ermetic atunci când nu este utilizat. Recipientele goale conțin resturi de produs și pot fi periculoase. A nu se reutiliza recipientul.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

### Sfaturi privind aspecte generale de igienă ocupațională

: Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material. Muncitorii se vor spăla pe mâini și pe față înainte de a mânca, de a consuma lichide și de a fuma. Scoateți îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate înainte de a pătrunde în locurile de servit masa. Consultați și Secțiunea 8 pentru informații suplimentare privind măsurile de igienă.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

: A se păstra în intervalul următoarelor temperaturi: 5 la 35°C (41 la 95°F). A se depozita în conformitate cu reglementările locale. A se păstra în recipientul original, protejat de lumina directă a soarelui, într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, departe de materiale incompatibile (vezi Secțiunea 10) și de produse de mâncare și de băut. Păstrați recipientul închis ermetic și sigilat până la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările. A nu se păstra în recipiente neetichetate. A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzător pentru evitarea contaminării mediului. A se consulta Secțiunea 10 pentru materiale incompatibile, înainte de manipulare sau utilizare.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Consultați Secțiunea 1.2 pentru utilizări recomandate.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

### 8.1 Parametri de control

#### Limite de expunere ocupațională

Nu există o valoare cunoscută a limitei de expunere.

#### Proceduri de monitorizare recomandate

: Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele: Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.

### DNEL

Denumire produs / ingrediente	Tip	Durata expunerii	Valoare	Populația	Efecte
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	DNEL	Termen lung Inhalare	12.25 mg/m <sup>3</sup>	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen scurt Inhalare	12.25 mg/m <sup>3</sup>	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	8.33 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen scurt Dermică	8.33 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	3.571 mg/kg bw/zi	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen scurt Dermică	3.571 mg/kg bw/zi	[Consumatori] Populație generală	Sistemic
DNEL	Termen lung Orală	0.75 mg/kg bw/zi	[Consumatori] Populație generală	Sistemic	

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

oxiran, derivați mono[ (alchiloxi C12 14-)metil].	DNEL	Termen scurt Orală	0.75 mg/kg bw/zi	[Consumatori] Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	89.3 µg/kg bw/zi	[Consumatori] Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Orală	0.5 mg/kg bw/zi	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	0.75 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Inhalare	0.87 mg/m <sup>3</sup>	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Inhalare	4.93 mg/m <sup>3</sup>	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Orală	0.5 mg/kg bw/zi	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	0.5 mg/kg bw/zi	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Inhalare	0.87 mg/m <sup>3</sup>	Populație generală	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	1 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
DNEL	Termen lung Inhalare	3.6 mg/m <sup>3</sup>	Muncitori	Sistemic	

### PNEC-uri

Denumire produs / ingrediente	Tip	Detalii despre mediul în care a fost făcut testul	Valoare	Detalii despre metodă
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	-	Apă dulce	0.006 mg/l	Factori de evaluare
	-	Apă de mare	0.001 mg/l	Factori de evaluare
	-	Sediment din apă dulce	0.996 mg/kg dwt	Echilibrul partiției
	-	Sediment din apă de mare	0.1 mg/kg dwt	Echilibrul partiției
	-	Sol	0.196 mg/kg dwt	Echilibrul partiției
	-	Stație pentru tratarea apelor reziduale	10 mg/l	Factori de evaluare
	-	Efecte otrăvitoare secundare	11 mg/kg	Factori de evaluare

## 8.2 Controale ale expunerii

### Controale tehnice corespunzătoare

: Pentru a controla expunerea muncitorilor la substanțele contaminante aeropurtate, este suficientă o ventilație generală bună.

### Măsurile de protecție individuală

#### Măsurile igienice

: Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. A se folosi tehnicile adecvate pentru a îndepărta îmbrăcămintea potențial contaminată. Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.

#### Protecția ochilor/feței

: Ochelari de protecție speciali pentru stropii de substanțe chimice. Folosiți echipament de protecție a ochilor conform EN 166.

#### Protecția pielii

##### Protecția mâinilor

: Dacă o evaluare a riscului impune acest lucru, în timpul manipulării produselor chimice întotdeauna trebuie purtate mănuși impermeabile, rezistente la substanțe chimice, conforme unui standard aprobat. Luând în considerare parametrii specificați de producătorul mănușilor, verificați în cursul utilizării dacă mănușile își păstrează proprietățile protective. Trebuie reținut faptul că timpul de străpungere pentru orice material de fabricare a mănușilor poate fi diferit de la un producător de mănuși la altul. În cazul amestecurilor care conțin mai multe substanțe, timpul de protecție asigurat de mănuși nu poate fi estimat cu precizie. În situațiile în care se poate produce un contact prelungit sau repetat în mod frecvent, se recomandă o mănușă din clasa de



Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

protecție 6 (cu timp de penetrare mai mare de 480 de minute conform EN 374). În situațiile în care se preconizează doar un contact de scurtă durată, se recomandă o mânășă din clasa de protecție 2 (cu timp de penetrare mai mare de 30 de minute conform EN 374). Utilizatorul trebuie să se asigure că alegerea finală a tipului de mânăși utilizate pentru manipularea acestui produs este cea mai bună și că ia în considerare condițiile particulare de utilizare, incluse în evaluarea pericolelor pentru utilizator.

- Mânăși** : butil-cauciuc
- Protecția corpului** : Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs.
- Protecția altor suprafețe de piele** : Încălțăminte adecvată și orice măsuri suplimentare de protecție a pielii trebuie selectate pe baza sarcinilor care trebuie îndeplinite și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de un specialist înainte de manipularea acestui produs.
- Protecția respiratorie** : Alegerea aparatului respirator trebuie să se bazeze pe nivelurile de expunere cunoscute sau anticipate, pe gradul de pericolozitate al produsului și pe limitele de funcționare în siguranță ale aparatului ales. Dacă muncitorii sunt expuși la concentrații mai mari decât limita de expunere, aceștia trebuie să poarte aparate respiratorii adecvate și verificate. Dacă o evaluare a riscului indică necesitatea acestui lucru, purtați un aparat respirator pentru purificarea aerului sau alimentat cu aer, de mărime adecvată, corespunzător unui standard aprobat. Purtarea unui dispozitiv de protecție respiratorie conform EN140. Tipul filtrului: filtru pentru vapori organici (tip A) și particule P3
- Controlul expunerii mediului** : Se vor verifica emisiile generate de echipamentele de ventilație sau de lucru, pentru a se asigura că respectă prevederile legislației de protecție a mediului înconjurător. În unele cazuri, se vor impune modificări ale turnurilor de spălare și ale filtrelor sau modificări tehnologice ale echipamentelor de producție, pentru a reduce emisiile la niveluri acceptabile.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatură și presiune standard, cu excepția indicațiilor contrare.

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

#### Aspect

- Stare fizică** : Lichid.
- Culoare** : Incolor.
- Miros** : Tip amină.
- Punctul de topire/punctul de înghețare** : Nedeterminat.
- Punct de fierbere, punct de fierbere inițial și interval de fierbere** : >37.78°C
- Inflamabilitate** : Nedeterminat. Nu există date disponibile pentru amestecul în sine.
- Limita inferioară și superioară de explozie** : Indisponibil.
- Punctul de aprindere** : Recipient închis: Nu se aplică.
- Temperatura de autoaprindere** : Indisponibil.
- Temperatura de descompunere** : Stabil în condițiile de manipulare și depozitare recomandate (a se vedea Secțiunea 7).
- pH** : 8



Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

**Vâscozitatea** : Dinamică (temperatura camerei): Indisponibil.  
Cinematică (temperatura camerei): Indisponibil.  
Cinematică (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

**Vâscozitatea** : 60 - 100 s (ISO 6mm)

**Solubilitatea** :

Mijloc	Rezultat
apă rece	Parțial solubil

**Coeficientul de repartiție n-octanol/apă (log Pow)** : Nu se aplică.

**Presiunea de vapori** :

Denumirea ingredientului	Presiunea vaporilor la 20 °C			Presiunea vaporilor la 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metodă	mm Hg	kPa	Metodă
apă	17.5	2.3				

**Densitatea relativă** : 1.08

### Caracteristicile particulelor

**Dimensiunea mediană a particulei** : Nu se aplică.

## 9.2 Alte informații

### 9.2.1 Informații cu privire la clasele de pericol fizic

**Proprietăți explozive** : Produsul în sine nu este exploziv, dar este posibilă formarea unui amestec exploziv de vapori sau praf cu aer.

**Proprietăți oxidante** : Produsul nu prezintă un pericol de oxidare.

Nu există informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

**10.1 Reactivitate** : Nu sunt disponibile date din teste referitoare la reactivitate, pentru acest produs sau pentru ingredientele sale.

**10.2 Stabilitate chimică** : Produsul este stabil.

**10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** : În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase.

**10.4 Condiții de evitat** : În cazul expunerii la temperaturi ridicate poate genera produși de descompunere periculoși.  
A se vedea măsurile de protecție din secțiunile 7 și 8.

**10.5 Materiale incompatibile** : A se ține la distanță de următoarele materiale, pentru a preveni reacțiile exotermice puternice: agenți oxidanți, alcali puternici, acizi puternici.

**10.6 Produși de descompunere periculoși** : În funcție de condițiile, produșii de descompunere se pot număra și următoarele materiale: oxizi de carbon compuși halogenați

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Amestecul a fost evaluat prin metoda convențională a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP) și este clasificat, în consecință, pentru proprietăți toxicologice.

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Provoacă iritarea pielii.

Poate provoca o reacție alergică a pielii.

#### Toxicitate acută

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Doză	Durata expunerii
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	LD50 Dermică	lepure	23000 mg/kg	-
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	LD50 Orală	Șobolan	15000 mg/kg	-
	LD50 Dermică	Șobolan - Mascul, Femelă	>2000 mg/kg	-
	LD50 Orală	Șobolan - Mascul, Femelă	>2000 mg/kg	-
oxiran, derivați mono[(alchiloxi C12 14-)metil].	LD50 Orală	Șobolan	17100 mg/kg	-

#### Estimări de toxicitate acută

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

#### Iritatie/coroziune

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Scor	Durata expunerii	Observație
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	Ochii - Iritant ușor	lepure	-	24 ore	-
	Ochii - Înroșirea conjunctivei	lepure	0.4	24 ore	-
	Piele - Edem	lepure	0.5	4 ore	-
	Piele - Iritație/Eczemă	lepure	0.8	4 ore	-
	Piele - Iritant ușor	lepure	-	4 ore	-

#### Concluzii / rezumat

**Piele** : Provoacă iritații ale pielii.

**Ochii** : Provoacă o iritare gravă a ochilor.

**Respirator** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

#### sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Denumire produs / ingrediente	Calea de expunere	Specii	Rezultat
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	pielea	Șoarece	Sensibilizant
oxiran, derivați mono[(alchiloxi C12 14-)metil].	pielea	Porcușor de Guineea	Sensibilizant

#### Concluzii / rezumat

**Piele** : Poate provoca o reacție alergică a pielii.

**Respirator** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

#### Mutagenicitate

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

#### Cancerogenitatea

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

#### Toxicitatea pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

### STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetat

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

### Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Informații privind căile probabile de expunere** : Indisponibil.

### Posibile efecte grave asupra sănătății

- Inhalare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Ingerare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Contact cu pielea** : Provoacă iritarea pielii. Poate provoca o reacție alergică a pielii.  
**Contact cu ochii** : Provoacă o iritare gravă a ochilor.

### Simptome legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

- Inhalare** : Nu există date specifice.  
**Ingerare** : Nu există date specifice.  
**Contact cu pielea** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
iritații  
roșeață  
**Contact cu ochii** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
dureri sau iritații  
lăcrimare  
roșeață

### Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

#### Expunere pe termen scurt

- Efecte potențiale imediate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Efecte potențiale întârziate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

#### Expunere pe termen lung

- Efecte potențiale imediate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Efecte potențiale întârziate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

### Posibile efecte cronice asupra sănătății

- Generale** : După instalarea sensibilizării, pot apărea reacții alergice severe în cazul expunerii ulterioare la niveluri extrem de reduse.  
**Cancerogenitatea** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Mutagenicitate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Toxicitatea pentru reproducere** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Alte informații** : Necunoscute.

## 11.2 Informații privind alte pericole

### 11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Nu există date disponibile pentru amestecul în sine.

A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă.

Amestecul a fost evaluat prin metoda însumării a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP) și este clasificat, în consecință, pentru proprietăți ecotoxicologice. Consultați Secțiunile 2 și 3 pentru detalii.

### 12.1 Toxicitate

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Durata expunerii
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	Acut LC50 1.8 mg/l Apă dulce	Dafnie - <i>daphnia magna</i>	48 ore
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	Cronic NOEC 0.3 mg/l EC50 >1.8 mg/l EC50 >1000 mg/l LC50 2.54 mg/l NOEC 0.3 mg/l	Dafnie Alge Dafnie Pește	21 zile 72 ore 48 ore 96 ore
oxiran, derivați mono[(alchiloxi C12 14-)metil].	NOEC 0.3 mg/l LC50 >100 mg/l	Dafnie Pește	21 zile 96 ore

**Concluzii / rezumat** : Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

### 12.2 Persistență și degradabilitate

Denumire produs / ingrediente	Test	Rezultat	Doză	Substanță inoculată
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-	0 % - Nu imediat - 28 zile	-	-

Denumire produs / ingrediente	Medie de viață acvatică	Fotoliză	Biodegradabilitate
bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan	-	-	Nu imediat
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-	-	Nu imediat

### 12.3 Potențial de bioacumulare

Denumire produs / ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potențial
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	3.6	-	Joasă
oxiran, derivați mono[(alchiloxi C12 14-)metil].	3.77	-	Joasă

### 12.4 Mobilitate în sol

**Coeficientul raportului sol / apă ((K<sub>oc</sub>))** : Indisponibil.

**Mobilitatea** : Indisponibil.

### 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

### 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Romanian (RO)

Romania

România

12/16

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

### 12.7 Alte efecte adverse

Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

#### Produs

**Metode de eliminare** : Pe cât posibil producerea de deșeurii trebuie evitată sau redusă la minimum. Aruncarea acestui produs, a soluțiilor și produselor sale secundare trebuie să se efectueze în conformitate cu prevederile legislației pentru protecția mediului și cea privind eliminarea deșeurilor, precum și cu toate reglementările autorităților regionale locale. A se elimina surplusul și produsele nereciclabile prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Deșeurile nu trebuie eliminate netratate la canalizare decât dacă sunt în deplină conformitate cu cerințele tuturor autorităților competente.

**Deșeurii periculoase** :

#### Catalogul european al deșeurilor (EWC)

Cod deșeu	Indicarea deșeurii
08 01 11*	deșeurii de vopsele și lacuri cu conținut de solvenți organici sau alte substanțe periculoase

#### Ambalare

**Metode de eliminare** : Pe cât posibil producerea de deșeurii trebuie evitată sau redusă la minimum. Deșeurile de ambalaje trebuie reciclate. Incinerarea sau îngroparea trebuie folosite numai atunci când reciclarea nu este fezabilă.

Tipul de ambalaj	Catalogul european al deșeurilor (EWC)
Container	15 01 06 ambalaje amestecate

**Precauții speciale** : A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. Containeri goale care nu au fost curățate sau clătite trebuie manipulați cu precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDĂ, N.S.A.	SUBSTANȚĂ PERICULOASĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI, LICHIDĂ, N.S.A.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.

Romanian (RO)

Romania

România

13/16

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan, )	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan, )	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)
<b>14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport</b>	9	9	9	9
<b>14.4 Grupul de ambalare</b>	III	III	III	III
<b>14.5 Pericole pentru medii înconjurător</b>	Da.	Da.	Yes.	Yes.
<b>Substanțe poluante marine</b>	Nu se aplică.	Nu se aplică.	(bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propane)	Not applicable.

### Informații suplimentare

- ADR/RID** : Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 4.1.1.1, 4.1.1.2 și 4.1.1.4 până la 4.1.1.8.
- Cod tunel** : (-)
- ADN** : Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 4.1.1.1, 4.1.1.2 și 4.1.1.4 până la 4.1.1.8.
- IMDG** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.
- IATA** : Acest produs nu este reglementat drept un bun periculos la transportarea în dimensiuni ≤5 l sau ≤5 kg, cu condiția ca ambalajele să îndeplinească prevederile 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 și 5.0.2.8.

**14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** : **Transport în cadrul incintei utilizatorului:** va fi transportat întotdeauna în recipiente închise, sigure, în poziție verticală. Asigurați ca persoanele care transportă produsul să știe ce acțiuni trebuie întreprinse în caz de accident sau scurgeri.

**14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI** : Nu se aplică.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

**15.1 Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

[Regulamentul UE \(CE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării](#)

[Anexa XIV](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Substanțe de foarte mare îngrijorare](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase](#)

Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

Denumire produs / ingrediente	Intrare nr. ( REACH )
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER	3

**Etichetare** : Nu se aplică.

**Precursori de explozivi** : Nu se aplică.

**Substanțele care distrug ozonul (1005/2009/UE)**

Nemenționat.

### Directiva Seveso

Acest produs este controlat prin Directiva Seveso.

### Criterii de pericol

Categorie
E2

### Reglementări naționale

#### Referințe

: Ordonanța de urgență nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor. HG 856/ 2002 privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase – Actualizată. Legea 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și deșeurilor de ambalaje. Legea.319/2006- Legea securității și sănătății în muncă, modificată și completată ulterior. H.G. nr.1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezenta agenților chimici, modificată și completată ulterior

**15.2 Evaluarea securității chimice** : Nu a fost efectuată nici o Evaluare a Siguranței Chimice.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.

### Abrevieri și acronime

TAE = Toxicitate Acută Estimată

CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008

DNEL = Nivel Fără Efect Derivat

specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP

PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect

RRN = Număr Înregistrare REACH

PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic

vPvB = Foarte Persistent și Foarte Biocumulativ

ADR = Acordul European privind Transportul Internațional Rutier de Mărfuri Periculoase

ADN = Prevederile Europene privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Ape Continentale

IMDG = Internațional Maritim Mărfuri Periculoase

IATA = Asociația Internațională a Transportului Aerian

**Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Clasificare	Justificare
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul

**Textul complet al frazelor H abreviate**



Cod : 00220698

Data emiterii/Data revizuirii

: 31 Octombrie 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

### Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 2	PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 2
Eye Irrit. 2	LEZAREA GRAVĂ A OCHILOR/IRITAREA OCHILOR - Categoria 2
Skin Irrit. 2	CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2
Skin Sens. 1	SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1

### Istoric

**Data emiterii/ Data revizuirii** : 31 Octombrie 2024

**Data punerii anterioare în circulație** : 9 Octombrie 2024

**Întocmit de către** : EHS

**Versiune** : 5.08

### Declinare a responsabilității

*Informațiile conținute în această fișă cu date sunt fundamentate pe baza cunoștințelor științifice și tehnice actuale. Scopul prezentelor informații este de a atrage atenția asupra aspectelor de sănătate și siguranță referitoare la produsele și de a recomanda măsuri de protecție în ceea ce privește depozitarea și manipularea produselor. Nu se oferă garanții în privința respectării proprietăților produselor. Compania producătoare nu își asumă răspunderea pentru nerespectarea măsurilor de protecție descrise în cadrul fișelor cu informații privind siguranța sau pentru utilizarea necorespunzătoare a produselor.*